

業務名称：ウクライナ国緊急復旧・復興プロジェクト向け機材（スミー向け重機の調達）ロット2

（公告日/公示日：2026年10月2日 調達管理番号：26a00788）について、入札説明書に関する質問・回答は以下のとおりです。

独立行政法人国際協力機構

通番	該当頁	項目	質問	回答
1	P1	入札説明書 3 競争入札に付する事項 (2) 輸出者	メーカー現地代理店による輸送を含めての発注とさせて頂く場合、輸出者を「受注者（ただし、on behalf of JICA）」とする事は出来かねます。ご了承ください。	国際輸送については、輸送条件書および梱包条件書の内容を原則とします。また、輸入通関時には免税手続きが必要となりますので、輸入申告時の輸送書類に記載の輸出者は「受注者（ただし、on behalf of JICA）」として下さい。 一方でウクライナ国での現地調達の場合は輸出が伴わないため、輸出者を「受注者（ただし、on behalf of JICA）」としていただかなくても結構です。
2	P1	入札説明書 3 競争入札に付する事項 (5) 納入期限	万が一、輸送前または途中で戦争起因により予定納入場所への納入が困難となった場合（輸送業者が履行不能となった場合等）、不可抗力事由として納入場所変更及び納入期限の延長等の方法を協議させて頂けるとの理解でよろしいでしょうか。	機材調達契約約款第13条（天災その他の不可抗力等の扱い）より、必要な処置については、発注者及び受注者で協議して定めることといたします。 第13条 天災地変、戦争、国際紛争、内乱、暴動、テロ行為、ストライキ、業務対象国政府による決定等、社会通念に照らして発注者及び受注者いずれの責に帰すべからざるやむを得ない事由（以下「不可抗力」という。）により、発注者及び受注者いずれかによる履行が遅延又は妨げられる場合は、当事者は、その事実発生後遅滞なくその状況を書面により本契約の相手方に通知しなければならない。また、発注者及び受注者は、通知後速やかに書面にて不可抗力の発生の事実を確認し、その後の必要な措置について協議し定める。 2 不可抗力により生じた履行の遅延又は不履行は、本契約上の義務の不履行又は契約違反とはみなさない。 機材調達契約約款は、以下リンクよりご確認ください。 様式 一般競争入札（海外向け機材） JICAについて - JICA
3	P4	入札説明書 12 入札方法等 (4)	本件、原則として諸税（関税、VAT等）は含まない金額での見積りが求められており、JICA-受注者間の契約及び受注者-ウクライナ仕入先間の契約では不含と理解しております。この理解で正しいかご確認ください。 一方、ウクライナ仕入先がサブコントラクターとなる場合、免税乃至還付を受けることは可能でしょうか？非居住者である受注者（日本企業）がウクライナ仕入先に一旦VATを支払った上で還付を受けることは現実的に困難と理解しております。	JICA-受注者間の契約では、関税及びVATは含みません。 ウクライナ仕入先がサブコントラクターとなる場合のVATに関しては、ウクライナ国内の税務処理になるため、詳細は仕入先にご確認下さい。 VAT還付に必要な手続きで、JICAの支援が必要な場合は対応いたします。
4	P14	スペアパーツリスト	別添「スペアパーツリスト」に記載されているIVECO車両用エンジンオイルについて、現地IVECO正規代理店より、メーカーのメンテナンスポリシー変更に伴い、供給方法が変更された旨の連絡を受けております。 従来は、純正エンジンオイルをドラム缶から必要量だけ取り分け、別容器に充填して供給することが可能でしたが、現在は、純正品であることを確実に確認できるよう、IVECO純正の未開封・密封された容器での供給が必須となっております。 このため、従来のように必要数量のみを小分けして供給することができず、純正容器単位での供給となることから、エンジンオイルの納入数量が指定数量を若干上回るとともに、これに伴いキャニスターの数量についても変更が生じます。 なお、本変更はメーカーの供給方針変更に伴うものであり、要求されるエンジンオイルの品質・用途に変更はございません。 つきましては、エンジンオイルの供給形態および数量、ならびにそれに伴うキャニスター数量の変更について、別添の修正版スペアパーツリストの内容にて納入することを認めていただけますでしょうか。 詳細については、別添の修正版スペアパーツリストも併せてご参照ください。	各機材のスペアパーツのうち、エンジンオイル及びキャニスターについて、下記の説明書の訂正（通番15、16、17）のとおり変更することを認めます。別添_スペアパーツリスト（修正）を併せてご確認ください。
5	P14	スペアパーツリスト エンジンオイル	エンジンオイルは20L単位での供給となるため、各機材（1台当たり）の供給量は以下でも宜しいでしょうか？ 1：乗客用バン：37L→40L 2：クレーン付きトラック：12L→20L 3：ダンプトラック：31L→40L	通番4をご参照ください。

通番	該当頁	項目	質問	回答
6	P15～P17	梱包条件書	ウクライナ国内で機材を調達する場合、現地業者がサイトまでの輸送を手配します。梱包条件の細かな指定をメーカー側に求めるのは、困難となります。梱包条件については、現地業者が対応可能な必要最低限（別途協議）とさせていただきたく、ご了承ください。	梱包条件書に記載のとおり2梱包条件を参考としつつ、受注者の責任で適切な梱包として下さい。 また、ウクライナ国内で機材を調達する場合は、1マーキング（1）ケースマーク及び（2）サイドマークの省略を認めます。
7	P15～P21	梱包条件書 輸送条件書	メーカーによる輸送を含めての発注とさせていただく場合、これら輸送条件書、梱包条件書記載の内容を全て満たす事はいたしかねます。ご了承ください。	国際輸送については、輸送条件書および梱包条件書の内容を原則とします。梱包条件書及び輸送条件書に従い手配をお願いいたします。 ウクライナ国内輸送時の梱包については、通番6を併せてご参照ください。
8	P18	輸送条件書 1 業務内容 (2) 仕向国輸入通関時に必要な書類（領事査証、原産地証明、DoC等）の確認と取得手配	Registration CardおよびProcurement Planにつきましては貴機構にて手配、送付いただけるものと認識しております。最新の書類をいただけない限り輸送いたしかねますこと、また、その手配および送付の遅延に伴う損失は発注者の負担となりますこと、ご了承ください。	Registration CardおよびProcurement Planにつきましては、最新の書類を、発注者が手配し、受注者に送付します。 輸送条件書2 輸送条件（7）②通関に日数を要した場合の保管料に準じ、書類の不備等により通常以上に日数を要した場合で、かつ受注者に責がない場合に、追加で発生する費用を発注者または荷受人が負担いたします。
9	P19	輸送条件書 2 輸送条件 (7) 発注者又は荷受人の責任と費用負担で行う事項	Registration CardおよびProcurement Planにつきましては貴機構にて手配、送付いただけるものと認識しております。最新の書類をいただけない限り輸送いたしかねますこと、また、その手配および送付の遅延に伴う損失は発注者の負担となりますこと、ご了承ください。	通番8をご参照ください。
10	P19	輸送条件書 2 輸送条件 (9) その他注意事項	現地IVE00正規代理店に確認したところ、本件対象車両については、車両寸法、特に車高の関係から、トレーラーに積載した場合にウクライナ国内の道路交通法規上の制限を超過するため、トレーラーによる輸送は困難との回答を得ております。 つきましては、既に記載の通り、納品時の当該機材のあらゆる破損、不具合、瑕疵等について保証することを条件とし、本件対象のすべての車両について、現地納入先まで自走にて納入することを認めていただけますでしょうか。	輸送条件書2 輸送条件(9)に基づき、自走を認めます。契約締結後には自走理由書の提出が必要となります。
11	P19	輸送条件書 3 貨物海上保険	保険付保する場合であっても、内陸輸送中の戦争リスクによる損害は保険対象外となりますのでご了承ください。	輸送条件書に記載の通り、貨物海上保険の付保は任意とし、仕向地までの責任を受注者に担って頂きます。 また、通番2を併せてご参照ください。
12	P20	輸送条件書 4 輸送書類（1） 原産地証明書	現地調達の場合、原産地証明書（Certificate of Origin）の取得が困難なことがあります。その場合、メーカー証明書その他の代替書類を提出することを認めてください。	現地ウクライナにて調達する場合で、原産地証明書の取得が困難な場合は、メーカー証明書その他の代替書類の提出によって代替を認めます。
13			内陸輸送中の戦争起因による損害（戦争による影響で機材が損傷を受けた場合等）、契約上の不可抗力としてその責任は受注者に帰せず、該当機材の調達に係る費用はJICA様にて精算いただけるものと認識しております。	通番2をご参照ください。
14			免税に必要な書類については、JICA様がご手配されると認識しております。	輸送条件書 2 輸送条件（7）①に記載のとおり、相手国における輸入通関手続きについて、発注者は受注者の輸入通関手続きを側面支援し、免税手続きが速やかに行なえるよう必要書類を遅滞なく提出いたします。

説明書の訂正				
通番	該当頁	項目	訂正前	訂正後
15	P14	スペアパーツリスト 1. 乗客用バン エンジンオイル キャニスター	<エンジンオイル> 品番：719272H1EU 品名：URANIA FE LS 5W-30 engine oil 数量・単位：37L <キャニスター> 品番：CAN-20 品名：20-litre canister 数量・単位：2pc	<エンジンオイル> 品番：71927RH1EU 品目：URANIA FE LS 5W30 engine oil (20L) 数量：2pc <キャニスター> 品番：削除 品名：削除 数量・単位：削除
16	P14	スペアパーツリスト 2. クレーン付きトラック エンジンオイル キャニスター	<エンジンオイル> 品番：719272H1EU 品名：URANIA FE LS 5W-30 engine oil 数量・単位：12L <キャニスター> 品番：CAN-20 品名：20-litre canister 数量・単位：10pc	<エンジンオイル> 品番：71927RH1EU 品名：URANIA FE LS 5W30 engine oil (20L) 数量・単位：1pc <キャニスター> 品番：CAN-20 品名：20-litre canister 数量：9pc
17	P14	スペアパーツリスト 3. ダンプトラック エンジンオイル キャニスター	<エンジンオイル> 品番：719272H1EU 品名：URANIA FE LS 5W-30 engine oil 数量・単位：31L <キャニスター> ・品番：CAN-20 品名：20-litre canister 数量・単位：8pc ・品番：CAN-10 品名：10-litre canister 数量・単位：2pc	<エンジンオイル> 品番：71927RH1EU 品名：URANIA FE LS 5W30 engine oil (20L) 数量・単位：2pc <キャニスター> ・品番：CAN-20 品名：20-litre canister 数量・単位：7pc ・品番：CAN-10 品名：10-litre canister 数量・単位：1pc

スเปアパーツリスト (修正)

ウクライナ国緊急復旧・復興プロジェクト向け機材（スミー向け重機ロット2）

特記事項

1. 下表に記載のスเปアパーツは、機材1台分となります。

1. 乗客用バン

参考銘柄：IVECO BUS EVADYS H

(1式/台)

品番	品名	数量	単位
500086544	Fuel water separator filter	1	pc
5803208328	Air dryer cartridge	1	pc
500086311	Engine oil filter	1	pc
504089127	Crankcase breather filter cover	1	pc
5802776000	AdBlue fluid filter	1	pc
71927RH1EU	URANIA FE LS 5W30 engine oil (20L)	2	pc
CAN-20—削除	20-litre canister—削除	2	pc
500086087	Air filter	1	pc
500084984	Cabin air filter (driver's compartment) (CROSSWAY T6 E6 INTERCITY)	1	pc
76414DX6EU	TUTELA MR 3 multipurpose grease	1	pc
5801439820	Fuel filter	1	pc

2. クレーン付きトラック

参考銘柄：Chassis: ML180E28-E5／Crane: F135A.0.23

(1式/台)

品番	品名	数量	単位
5803208328	Air dryer cartridge	1	pc
71927RH1EU	URANIA FE LS 5W30 engine oil (20L)	1	pc
CAN-20	20-litre canister	9	pc
42558097	Air filter	1	pc
2992241	Fine fuel filter	1	pc
2992242	Engine oil filter	1	pc
5802873010	Crankcase breather filter element	1	pc
504119162	Cabin air filter	1	pc
76414DX6EU	TUTELA MR 3 multipurpose grease	1	pc
2992662	Fuel water separator filter	1	pc
ZFI0009	Hydraulic system filter	2	pc
ZFI 0004	Hydraulic system filter	2	pc
110573	TOTAL EQUIVIS ZS 46 hydraulic oil	180	l

3. ダンプトラック

参考銘柄：Chassis: AD380T43H／Body: PF Semioccia

(1式/台)

品番	品名	数量	単位
5803208328	Air dryer cartridge	1	pc
71927RH1EU	URANIA FE LS 5W30 engine oil (20L)	2	pc
CAN-20	20-litre canister	7	pc
CAN-10	10-litre canister	1	pc
76414DX6EU	TUTELA MR 3 multipurpose grease	1	pc
5803000685	Coolant filter	1	pc
500086544	Fuel water separator filter	1	pc
5802776000	AdBlue fluid filter	1	pc
5801516883	Fine fuel filter	1	pc
5802108699	Genuine engine oil filter	1	pc
5801856860	Genuine crankcase breather filter	1	pc
504387088	Crankcase breather filter gasket	1	pc
2995964	Cabin air filter	1	pc
1902137	Hydraulic filter	1	pc
2N218/2A	Hydraulic system filter	2	pc
2N217-3	Hydraulic system filter (inside the reservoir)	2	pc
110573	TOTAL EQUIVIS ZS 46 hydraulic oil	150	l